

Unterrichtsdossier zu
Das schönste Mädchen der Welt

von Aron Lehmann



JOURNÉE DU CINÉMA GERMANOPHONE
FILMFEST
LAUSANNE

Filminhalt	3
Hinweise zum Film und dem Dossier für die Lehrer/innen.....	4
Vor dem Film	5
Das Filmplakat.....	5
20 x Jugendsprache in den Filmclips.....	5
Der eigene Rap-Song.....	8
Rhythmisches Sprechen üben mit Papa Moll	8
Reimschema von Papa Moll ... und der Herbstwind.....	9
Brainstorming für Ihre Rap-Texte	9
Rhetorische Figuren in Ihren Rap-Songs.....	10
Musik für Ihren Rap-Song	11
Analyse von Phänomen aus dem Film.....	11
Das schönste Mädchen der Welt	14
Textanalyse	15
Das schönste Mädchen der Welt.....	15
Song : Immer wenn wir uns sehen.....	16
Thema : Schönheit in Das schönste Mädchen der Welt	17
Cyril schaut in den Spiegel	17
Cyrano de Bergerac - Das schönste Mädchen der Welt	18
Nach dem Film	19
Vergleich : Theaterstück – Film	19
Tirade du nez – Abrechnung mit Benno	21
Interview mit den Hauptdarstellern aus „Das schönste Mädchen der Welt – So wehrt Ihr euch mit Worten	23

Filminhalt

Cyril ist ein Außenseiter in seiner Klasse, obwohl er klug, sensibel und ein talentierter Rapper ist. Roxy kommt neu in die Klasse und alle mögen sie sofort. Besonders zu Cyril findet sie schnell einen guten Kontakt. Leider verliebt Roxy sich nicht in ihn, sondern in den Schönling Rick, dessen Schweigsamkeit sie als künstlerisches Talent interpretiert.

In Wirklichkeit ist es Cyril, der für Rick die Songtexte schreibt, die Roxys Herz höher schlagen lassen.

Die romantische Dreieckskomödie entwickelt sich auf der Klassenfahrt nach Berlin weiter. Langsam versteht Roxy, wer in Wirklichkeit für ihr Herzklopfen verantwortlich ist.

Hinweise zum Film und dem Dossier für die Lehrer/innen

Der Film eignet sich für alle Schüler-Niveaus (Primarschule und Sekundarstufe I und II), da er auf verschiedenen Ebenen bearbeitet werden kann. In vollem Umfang liefert das Dossier Unterrichtsmaterial für 6-8 Wochen.

Der Film bietet aus vielerlei Hinsicht didaktische Perspektiven für den Deutschunterricht. Zum einen ist es interessant, ausgehend von den Rap-Songs in *Das schönste Mädchen der Welt* die deutsche Sprache nicht nur zu erfahren, sondern auch mit ihr zu spielen, kreativ zu sein, was im Deutschunterricht, leider oft zu kurz kommt.

Inhaltlich bietet der Film die für Jugendliche immer interessanten Fragen “Wie wirke ich auf Andere”, “Welche Rolle spielt mein Aussehen dabei?” oder auch einfach “Was kann ich gut?”

Aufgrund des unterschiedlichen Wissenstands der SchülerInnen, wird jede(r) Lehrer(in) für sich entscheiden, welche Aufgaben für seine/ihre Lerngruppe angemessen sind. Hinweise zu einigen Teilen des Unterrichtsmaterials befinden sich direkt im Anschluss, so dass das Dossier ab Seite 5 für die SchülerInnen ausgedruckt werden kann.

Hinweis zu: Der eigene Rap-Song, Seite 8

Das rhythmische Sprechen vor den Anderen wird für manche SchülerInnen zunächst etwas Überwindung kosten. Extrovertierte SchülerInnen hingegen sind sicher eher bereit, sich auf das Abenteuer einzulassen. Um der Übung einen grösseren “Show-Effekt” zu geben, kann auch ein mitgebrachtes Mikrophon, elaboriertere Rap-Loops (leicht auf Youtube zu finden) sowie Aufnahmen von gelungenen Raps der SchülerInnen ergänzend zum Einsatz kommen.

Weiterführender Hinweis für die Arbeit mit Rap im DaF - Unterricht

Die *Deutsche Welle* hat mit ihrer Rap-Gruppe *Einshoch6* ein Projekt gestartet, mit dem man mit Rap-Songs Deutsch lernen kann. In dem Song *Du bist spektakulär* finden Sie viele Vergleiche und Metaphern sowie Sprach- und Grammatikübungen zu dem Lied. Sie finden das ganze Dossier und das Video unter folgendem Link: <https://www.dw.com/de/du-bist-spektakulär/1-17648286>

Hinweis zu den Themen “Schönheit” und soziale Medien (Seite 18)

Das Thema “Schönheit” wird im Rahmen dieses Dossiers in Bezug auf die Musik im Film und einem Dialog behandelt. Es bietet sich an im Vorfeld des Films an, mit den SchülerInnen über Ihre Kriterien von Schönheit zu sprechen und welche Bedeutung soziale Medien in diesem Zusammenhang haben.

Hinweis zu : Vergleich Film – Theaterstück, Seite 20

Für die Analyse der Beziehung zwischen Roxy und Cyril sollen die SchülerInnen nach dem Film erkennen können, dass die gegenseitige Anziehung hier nicht äusserlicher Art ist, sondern auf gleichen Erfahrungen und ähnlichen Charaktereigenschaften beruht. Roxy hat kein Zuhause, das ihr Geborgenheit gibt. Bei Cyril ist es die Klassengemeinschaft, in der er seinen Platz nicht findet. Beide sind intelligent, wortgewandt und einfallsreich und mögen ausserdem noch die gleiche Musik.

Hinweis zu : Tirade du nez – Abrechnung mit Benno, Seite 23

Es bietet sich an, Cyrils Abrechnung mit Benno laut lesen zu lassen, und so den SchülerInnen nochmals nahezubringen, dass der Text seine eigene « Sprachmelodie » besitzt, genauso wie auch Rostands «Cyrano» durch sein Reimschema rhythmisiert ist.

Vor dem Film

Das Filmplakat



Aufgabe : Beschreiben Sie das Filmplakat (Vordergrund / Hintergrund).

- Beschreiben Sie, wie die Personen auf dem Plakat positioniert sind. Wer sind wahrscheinlich die Hauptfiguren?
- Analysieren Sie den Gesichtsausdruck und die Gestik der Personen.
- Wo spielt dieser Film?

20 x Jugendsprache in den Filmclips

Schauen Sie folgenden Filmausschnitt (**bis Minute 8 :30**) mehrmals an. Sie sehen die Filmclips von *Das schönste Mädchen der Welt* und am Ende den Trailer des Films.

Video « Filmclips » : <https://www.youtube.com/watch?v=NCMd8iCTAYo>

Die Jugendlichen sprechen im Film in Jugendsprache miteinander. Das bedeutet z.B. sie benutzen viele Sparchbilder oder bringen Wörter in einen anderen Kontext.

Aufgabe : Suchen Sie bei *Google (Images)* die **dick gedruckten** Wörter (mit Artikel) und erklären Sie die Bedeutung im Kontext.

Wer spricht zu wem ?	Satz mit Jugendsprache	Normalerweise ?	In diesem Kontext ?
Cyril zu seiner Mutter	« ...und so lange ich diese Türklinke im Gesicht habe, wird sich das auch nicht ändern »	la poignée de la porte	Die Nase von Cyril ist so gross wie eine Türklinke
Cyril zu seiner Mutter	« Zu deiner Zeit war es ja offensichtlich egal, ob man mit so einer Rübe rumläuft »		
Schüler zu Cyril	« Ey, wo lässt du deine Nasenhaare mähen ? »		
Schülerin (Off-Stimme) zu Cyril	« Als dein Zinken heute morgen aus dem Haus ging, konnte man ihn bei <i>Google Earth</i> sehen »		
Lissy zu Cyril	« Wir haben kein Bock auf dein Rotzmassaker hinter uns »		
Lissy zu Cyril	« Also, geh mit deinem Kolben auf den Behinderten-Sitz, ja ? »		
Roxy zu der Klasse	« Ich bin in England vom Internat geflogen »		
Schüler (Off-Stimme) über Roxy	« Meine Fresse , was für 'ne Braut »		
Cem zu Cyril	« Ey Fuchs warte, ich komme mit »		
Cem zu Cyril	« Du bist voll das Gesichtsgulasch »		

Cem zu Cyril	« Da gibt's doch bestimmt Gelder von « Aktion Mensch » (...) oder RTL-Spendenmarathon... »		
Cem zu Cyril	« Ich stell' das Foxy-Video auf Youporn und dann kriege ich meine Kohle 10-fach raus »		
Cyril zu Rick	« Wo ist denn hier...- Haftbefehl ¹ für Fussgänger geblieben ? »		
Cyril zu Roxy und Rick	« Ich reite vom Hof »		

Sie haben jetzt eine erste Vorstellung² von den wichtigen Charakteren im Film. Über was spricht dieser Film ? Schreiben Sie einen kurzen Text mit ihren Vermutungen

In diesem Film geht es um...

¹ *Haftbefehl* ist der Künstlername eines deutsch-türkischen Rappers. In seinen Videos sieht man ihn mit grossen, teuren Autos fahren :

<https://www.youtube.com/watch?v=AQm7wXe3qjo>

² Die Vorstellung, en – hier : die Idee

Der eigene Rap-Song

Rap-Musik spielt im Film *Das schönste Mädchen der Welt* eine grosse Rolle. Es gibt im Film *Rap-Battles*, also musikalische Wort-Gefechte³ zwischen zwei Rappern, und Liebeslieder als Rap-Songs.

Rhythmisches Sprechen üben mit Papa Moll

Aufgaben :

- Bilden Sie 8 Gruppen und teilen Sie die 8 Strophen in der Klasse auf.
- Lesen Sie die Geschichte *Papa Moll ... und der Herbstwind* im Rhythmus. Das Metronom in dem Link soll Ihnen dabei helfen :

▶ Metronom 90 BPM⁴ : <https://www.youtube.com/watch?v=xOxEpeANjt4>

- Lesen Sie den Text erst langsam, so dass jeder *Click* ein Wort ist (1 Strophe = 28 Clicks)
- Lesen Sie den Text dann doppelt so schnell, so dass jeder Click zwei Worte sind. (1 Strophe = 14 Clicks)

Papa Moll ... und der Herbstwind



① Stürmisch zieht der Herbst ins Land. Moll und Evi Hand in Hand eilen hier nach Haus geschwind, denn es weht ein kalter Wind.

② Plötzlich fegt ein Windesstoß einer Frau, die ahnungslos, ihren Hut vom Kopfe weg. Ach, sie ist ganz starr vor Schreck!

③ Papa Moll, der stets galant, gibt ein Zeichen mit der Hand und versucht auf schnellsten Sohlen, rasch den Flüchtling einzuholen.

④ Papa Moll rennt schnell und gut. Schon ist greifbar nah der Hut... Schwupp! Mit einer starken Bö fliegt das Hütchen in die Höh!

⑤ Papa Moll hat mittlerweile schnell verdoppelt seine Eile, und er rennt mit Heldenmut weiter nach dem grünen Hut.

⑥ Wumm! Mit heftiger Gewalt Moll auf eine Dame prallt, welche um die Ecke biegt und fast hundert Kilo wiegt!

⑦ Beide stürzen rückwärts nieder. Schmerzhaft ist dies für die Glieder; und der Dame fliegt auch schon ebenfalls der Hut davon!

⑧ Moll vor Schrecken ist ganz stumm; böse blickt die Frau herum... Da kommt Evi angerannt, beide Hüte in der Hand!

4

³ Das Gefecht, e – le combat (fechten – se battre, tirer des armes)

⁴ 90 beats per minute

- Fügen Sie jetzt einen einfachen Schlagzeug-Loop hinzu und sprechen Sie nach :

▶ Schlagzeug-Loop (6 Minuten) : <https://www.youtube.com/watch?v=9U3RG0JU4Ds>

▶ Schlagzeug-Loop (22 Minuten) : <https://www.youtube.com/watch?v=TTE-xOuZDyg&t=41s>

Reimschema von *Papa Moll ... und der Herbstwind*

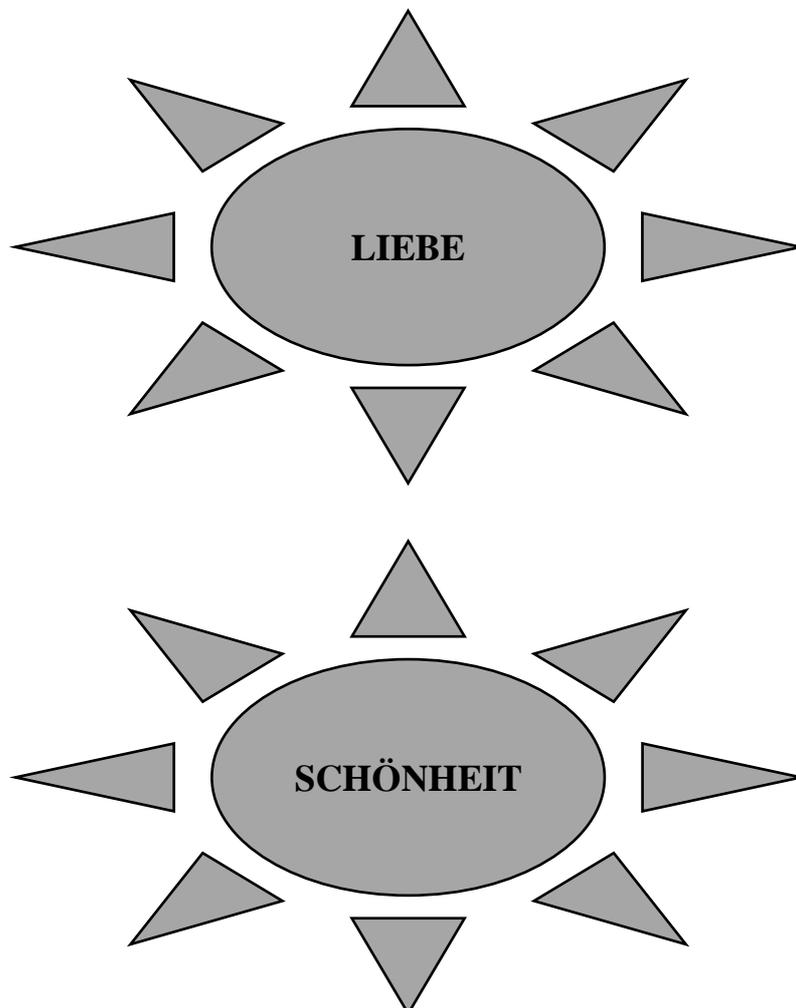
Papa Moll ist in Paarreimen geschrieben, das bedeutet nach dem Schema aa – bb. Benutzen Sie für ihren Rap-Song auch Paarreime !

a Stürmisch zieht der Herbst ins **Land**
a Moll und Evi in die **Hand**,
b eilen hier nach Haus **geschwind**,
b denn es weht ein kalter **Wind**.

Brainstorming für Ihre Rap-Texte

Liebe und Schönheit spielen in den Rap-Songs des Films *Das schönste Mädchen der Welt* die zentrale Rolle. Für Ihren eigenen Rap-Song sollen Sie sich also auch auf eines der beiden Themen konzentrieren.

Aufgabe : Welche Wörter kommen Ihnen bei dem Thema «Liebe» und «Schönheit» in den Sinn? Füllen Sie das Mindmap aus !



Aufgabe : Suchen Sie jetzt in einem Online-Reimwörterbuch Reimwörter für ihre Wörter.



<http://www.d-rhyme.de/>

Beginnen Sie nun Ihren Text zu schreiben ! Versuchen Sie zwischen 4-8 Silben in einem Vers unterzubringen !

Rhetorische Figuren in Ihren Rap-Songs

Im Rap sind rhetorische Figuren sehr wichtig. Versuchen Sie in ihrem Rap-Song auch ein paar rhetorische Figuren einzubauen. In dem *Rap-Tutorial* erfahren Sie, was ein **Vergleich** und eine **Metapher** ist (Sehen Sie das Video **bis Minute 1:46** an).



<https://www.youtube.com/watch?v=tTRPGgw9K4k>

Aufgabe : Was sagt «Lingothepoet» über Vergleiche? Kreuzen Sie an, was richtig ist!
Vergleiche...

- ...funktionieren mit den Wörtern *wie* und *als*.
- ...können auch nur 1 Wort sein.
- ...sollen nicht amüsan sein.
- ...sollen lustig und kreativ sein.
- ...sollen anders sein, als das, was man kennt.
- ...aus dem Alltag sind immer gut.

Aufgabe : Was sagt «Lingothepoet » über Metaphern? Kompletieren Sie den Lückentext!

Kommen wir zu Nummer 2 – die Metapher – die Verbildlichung eines textlichen _____ . Es werden meist zwei Bereiche miteinander _____ , die so vielleicht gar nichts miteinander zu tun haben. Wenn einer zum Beispiel sagt : « Meine _____ ist die Nadel im Heuhaufen » , meint er natürlich nicht, dass sie spindeldürr in der Scheune herumliegt, sondern, dass sie einmalig und _____ zu _____ ist. – Ach, wie romantisch! Prinzipiell könnte man sagen, Metaphern sind alles, was man nicht wortwörtlich meint und können in einem _____ auftreten, wie :

- schneeweiss
- Rabeneltern

oder als ganze Textpassagen, die dann einen sehr _____ Touch erhält. Hier ein paar Beispielzeilen :

- Der helle Tag wiegt sich in den Schlaf
- Trotzdem scheint mir noch die _____ aus dem Arsch
- Unter Deinem mach ich _____ – ganz ohne Holz fällen
- Du gehst baden – ich reite auf Erfolgswelle

Musik für Ihren Rap-Song

Sie haben Ihren Text für den Song fertig und brauchen jetzt passende Musik. Mit folgendem Link können Sie Rap-Beats, also die Musik für ihren Text einspielen oder kostenlos downloaden. Gehen Sie auf Hip-Hop und dann rechts auf **Beatz** und hören Sie sich verschiedene Beispiele an ! Welcher Beat passt zu ihrem Text ?

▶ <https://www.myownmusic.de/HipHop/>

Analyse von *Phänomen* aus dem Film

Neben den Rap-Battles lebt der Film von den Liebesliedern, die Cyril für Roxy schreibt. Die Tiefe der Songs kann man erst nach einer genauen Analyse der rhetorischen Stilmittel in den Liedern erkennen.

Das Lied aus dem Soundtrack *Phänomen* finden Sie unter folgendem Link zum Mitlesen oder Mitsingen :

▶ <https://www.youtube.com/watch?v=11zIeSXI1rU>

Aufgabe : Unten im Text sind einige Verse **dick gedruckt**. Neben Metaphern und Vergleichen finden Sie noch andere rhetorische Figuren. Lesen Sie die Definitionen in der Tabelle und ordnen Sie die Verse den Definitionen zu (siehe Beispiel)! Was bedeuten die Verse in ihrer besonderen stilistischen Form ?

Phänomen

(Text: Robin Haefs)

Du bist ein Phänomen Oder mein größtes Problem

Ich glaub, ich weiß genau wer du bist
Du bist genauso wie ich, nur in schön

Ich hab mich gefragt, wann es endlich
stoppt
Ich lieg im Bett mit der Decke überm Kopf
Doch auch, wenn ich mich zuhause
verkriech
Deine Worte sind da, wenn ich die Augen
schließ

Du bist märchenhaft Du bist wie die erste Nacht in einer fremden Stadt

Alles kann passieren und das wird es auch
**Dein Augenaufschlag löst ein'
Wirbelsturm aus**

Und ich bin hin und weg
**Du bist perfekt denn du bist nicht
perfekt**
Mit dir fühlt's sich an, als ob das Leben gut
ist
Und wenn du dich selber nicht liebst, ich
tu es

Du bist ein Phänomen
Oder mein größtes Problem
Ich glaub, ich weiß genau wer du bist
Du bist genauso wie ich

Du bist ein Phänomen
Oder mein größtes Problem
Ich glaub, ich weiß genau wer du bist
Du bist genauso wie ich, nur in schön

Du bist viel zu laut und kannst richtig gut
nerven
**Und zauberst ein Erdbeben in meinem
Herzen**
Das hört nicht auf, ich hab bis jetzt drauf
gewartet
**Der Stern ist immer da, selbst wenn es
Tag wird**

Dass sowas geht, hätt' ich nicht geglaubt
**Ich fühl jedes Wort wie einen Blitz auf
der Haut**

Und _ is so komisch, wenn auf einmal
alles stimmt
In ner Sternschnuppennacht, hätt ich mir
das hier gewünscht

Und ich bin hin und weg
Du bist perfekt, denn du bist nicht perfekt
Mit dir fühlt's sich an, als ob das Leben gut
ist
Und wenn du dich selber nicht liebst, ich
tu es

Du bist ein Phänomen
Oder mein größtes Problem
Ich glaub, ich weiß genau wer du bist
Du bist genauso wie ich

Du bist ein Phänomen
Oder mein größtes Problem
Ich glaub, ich weiß genau wer du bist
Du bist genauso wie ich, nur in schön

Sprachliche Mittel	Vers	Bedeutung ?
Vergleiche :	Du bist genauso wie ich, nur in schön	Cyril vergleicht sich mit Roxy und fühlt sich ihr in allen Punkten nahe, ausser in einem Punkt.
Metapher :		
Widersprüche / Gegensätze :		

Vor dem Film

Video : <https://www.youtube.com/watch?v=fPTYZZVBLdQ>

Aufgabe : Füllen Sie den Liedtext mit den richtigen Wörtern !

Das schönste Mädchen der Welt

Sowas wie dich hab ich noch nie gesehen
Du bist die 100 auf der Skala von 1 bis _____
Ich flieg durchs Dach und versinke im Boden
Um dich zu beschreiben, brauch man einen Philosophen

Wir haben uns getroffen, tausend Menschen mit dabei
Wenn ich mich dran erinnere, dann seh ich nur uns _____
Und die Welt hörte auf sich zu drehn
Und stoppte genau beim richtigen Frame

Coolste Braut überhaupt, du musst niemandem gefallen
Fliegst in meine Atmosphäre mit nem riesigen Knall
Ich hoff, du bleibst, ich hab Angst, dass es nicht reicht
Ich kann dir nicht mehr bieten als die Zeilen, die ich _____

Wenn du lachst geht die Sonne wieder auf
Wer in deine Augen schaut, der kommt nicht mehr raus
Ich vergesse zu atmen, vergesse meinen _____
Aber niemals den Moment als wir uns trafen

Aus einem See machst du das _____
Aus einem Stern ein Feuerwerk
Wegen dir ist Frieden, wegen dir führt man _____
Du bist meine erste und letzte große Liebe

Mein Taifun, mein Rettungsboot
Wenn du mich hältst, lass ich los
Wegen dir ist Frieden, wegen dir führt man _____
Du bist meine erste und letzte große Liebe

Du bist echt, aber gleichzeitig Kunst
Wenn du vor mir stehst, dreht die Kamera um _____
Du malst in Farben die es gar nicht gibt
Jedes Wort das du sprichst hört sich an wie _____

Ich lache Tränen neben dir
Heule in ein Kissen wie ein Schloßhund wegen dir
Wir sind ganz nah und trotzdem ziemlich weit _____
Es scheint nicht so leicht, dass wir uns wirklich kennenlernen

Und ich hab schon ganz vergessen, wer ich bin
Vielleicht macht das Ding am Ende keinen _____
Ich hoff nur, dass der Song dir ein wenig gefällt
Und wenn nicht, du bleibst das schönste Mädchen der Welt

Aus einem See machst du das Meer...

Textanalyse

Das schönste Mädchen der Welt

Sowas wie dich hab ich noch nie gesehen
Du bist die 100 auf der Skala von 1 bis 10
Ich flieg durchs Dach und versinke im Boden
Um dich zu beschreiben, brauch man einen Philosophen

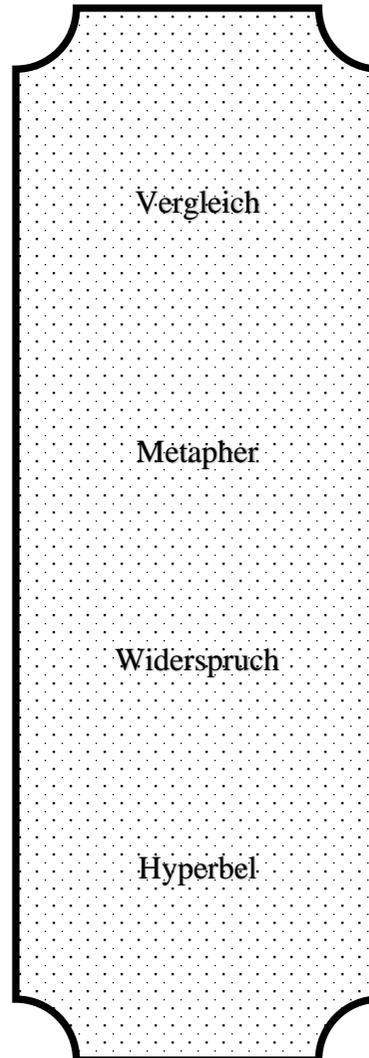
Wir haben uns getroffen, tausend Menschen mit dabei
Wenn ich mich dran erinnere, dann seh ich nur uns zwei
Und die Welt hörte auf sich zu drehn
Und stoppte genau beim richtigen Frame

Coolste Braut überhaupt, du musst niemandem gefallen
Fliegst in meine Atmosphäre mit nem riesigen Knall
Ich hoff, du bleibst, ich hab Angst, dass es nicht reicht
Ich kann dir nicht mehr bieten als die Zeilen, die ich schreib

Wenn du lachst geht die Sonne wieder auf
Wer in deine Augen taucht, der kommt nicht mehr raus
Ich vergesse zu atmen, vergesse meinen Namen
Aber niemals den Moment als wir uns trafen

Aus einem See machst du das Meer
Aus einem Stern ein Feuerwerk
Wegen dir ist Frieden, wegen dir führt man Kriege
Du bist meine erste und letzte große Liebe

Mein Taifun, mein Rettungsboot



Wenn du mich hältst, lass ich los
Wegen dir ist Frieden, wegen dir führt man Kriege
Du bist meine erste und letzte große Liebe

Du bist echt, aber gleichzeitig Kunst
Wenn du vor mir stehst, dreht die Kamera um uns
Du malst in Farben die es gar nicht gibt

Jedes Wort dass du sprichst hört sich an wie Musik

Ich lache Tränen neben dir
Heule in ein Kissen wie ein Schlosshund wegen dir
Wir sind ganz nah und trotzdem ziemlich weit entfernt
Es scheint nicht so leicht, dass wir uns wirklich
kennenlernen

Und ich hab schon fast vergessen, wer ich bin
Vielleicht macht das Ding am Ende keinen Sinn
Ich hoff nur, dass der Song dir ein wenig gefällt

Und wenn nicht, **du bleibst das schönste Mädchen der Welt**

Aus einem See machst du das Meer ...



Aufgabe : Verbinden Sie die rhetorischen Figuren in der Mitte mit den **dickgedruckten Zeilen** im Text.

Hier lernen Sie noch eine neue rhetorische Figur kennen : die Hyperbel.

Hyperbel

Die Hyperbel ist eine rhetorische Figur, die in Form einer starken

Übertreibung die Intensität eines Gefühls beschreibt.

Beispiel : Er weint ein Meer aus Tränen

Die Übertreibung kann dabei so stark sein, dass der Inhalt absurd wird. (Niemand kann so viele Tränen weinen, dass ein Meer entsteht.)



Oft erscheint die Hyperbel in Form einer Metapher !

Aufgabe :

«Das schönste Mädchen der Welt» ist ohne Zweifel ein sehr intensives Liebeslied.

Diskutieren Sie, welche Rolle die rhetorischen Figuren für diese Wirkung spielen.

Song : Immer wenn wir uns sehen

Das Lied *Immer wenn wir uns sehen* ist ein richtiger Ohrwurm. Hier finden Sie die Karaoke-Version zum Mitsingen aus dem Soundtrack des Films mit der Sängerin LEA :

<https://www.youtube.com/watch?v=Cjj6CFqekEE>

Hier finden Sie das Lied, wie Cyril es im Film interpretiert :

<https://www.youtube.com/watch?v=g1VTVS8Tiwo>

Thema : Schönheit in *Das schönste Mädchen der Welt*

Aufgabe : Lesen Sie den Dialog zwischen Cyril und seiner Mutter.
Welche Argumente bringt die Mutter, um Cyril «seine Schönheit» zu zeigen ?
Wie definiert sie Schönheit ?

Mutter: Hey, wie war's? Hast du Spaß gehabt, hast bestimmt 'ne Menge erlebt, oder? Hast du Hunger? Wie war das Essen in der Jugendherberge? Alles ok?

Cyril: Ich bin ein bisschen platt, ich möchte erstmal kurz auf's Zimmer ok?

Vater: (seufzt) Ok, ich hab verstanden, er hat Pubertät.

Mutter: Nee, nee ich glaub der hat Liebe.

Vater: Ach du scheiße.

Mutter: Darf ich?

Cyril weint

Mutter: Cyril.

Cyril: Sorry, was ich zu dir gesagt hab.

Mutter: Cyril, du bist so ein besonderer Junge! Du bist ein Glück für diese Welt und wenn irgendeiner denkt, dass ne große Nase, hängende Ohren, schiefes Augen, krumme⁶ Beine, irgendwas daran ändern, wie schön du bist, dann vergiss den! Für uns alle kommt irgendwann der Tag und dann ist der Arsch schrumpelig⁷ und wenn die Tittens⁸ dann in die Kniekehlen⁹ rutschen und wir uns lieber auf alten Fotos, als im Spiegel betrachten, aber dann bist du immer noch, Cyril, dann bist du immer noch schön, weil du, weil du witzig bist und weil du intelligent bist. Das ist 'ne Schönheit, die nicht vergeht. (flüstert) Ich lass dich mal.

Cyril schaut in den Spiegel

Unter folgendem Link finden Sie eine interaktive Übung zum Film, welche *Visionkino* zur Verfügung stellt. Hier können die SchülerInnen die Entwicklung von Cyril im Laufe des Films beobachten.

<https://nwdl.eu/maedchen/spiegel/index.html>

⁵ schief - nicht symmetrisch

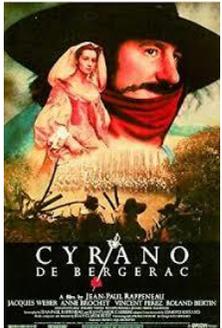
⁶ krumm – Beine, die z.B. in Form eines O oder X sind.

⁷ schrumpelig - wie ein alter Apfel

⁸ die Tittens – die Brüste

⁹ die Kniekehlen – les creux du genou

Cyrano de Bergerac - Das schönste Mädchen der Welt



Das schönste Mädchen der Welt basiert auf **Edmond Rostands** weltberühmtem Theaterstück « **Cyrano de Bergerac** » aus dem Jahr **1897**. (verfilmt unter anderem 1990 mit Gérard Depardieu in der Titelrolle.) Das Stück wurde vom **Frankreich des 17. Jahrhunderts** für den Film in das **heutige Deutschland** übertragen, was natürlich einige Veränderungen erfordert.

Aufgabe : a) Informieren Sie sich im Internet über folgende Figuren aus *Cyrano de Bergerac*.

- b) Skizzieren Sie kurz die Rolle der Figuren aus dem Stück
- c) Welche Adjektive passen zu welchem Charakter ? (Ein Adjektiv kann für mehrere Personen passen !)

kompromisslos, treu,
ehrgeizig, grosszügig,
originell, idealistisch,
mächtig, schön, mutig,
oberflächlich, kreativ, loyal,
versöhnlich,
rachsüchtig, dumm



Cyrano de Bergerac



Roxane



Christian de Neuvillette



Le comte de Guiche



Le vicomte de Valvert

Nach dem Film

Vergleich : Theaterstück – Film

Sie haben *Das schönste Mädchen der Welt* gesehen und bemerkt, dass einige, aber nicht alle, Personen schon in Rostands Theaterstück vorkommen.

Aufgabe : Vergleichen Sie in der Tabelle das Theaterstück mit dem Film. Welche Gemeinsamkeiten und Unterschiede können Sie finden ?

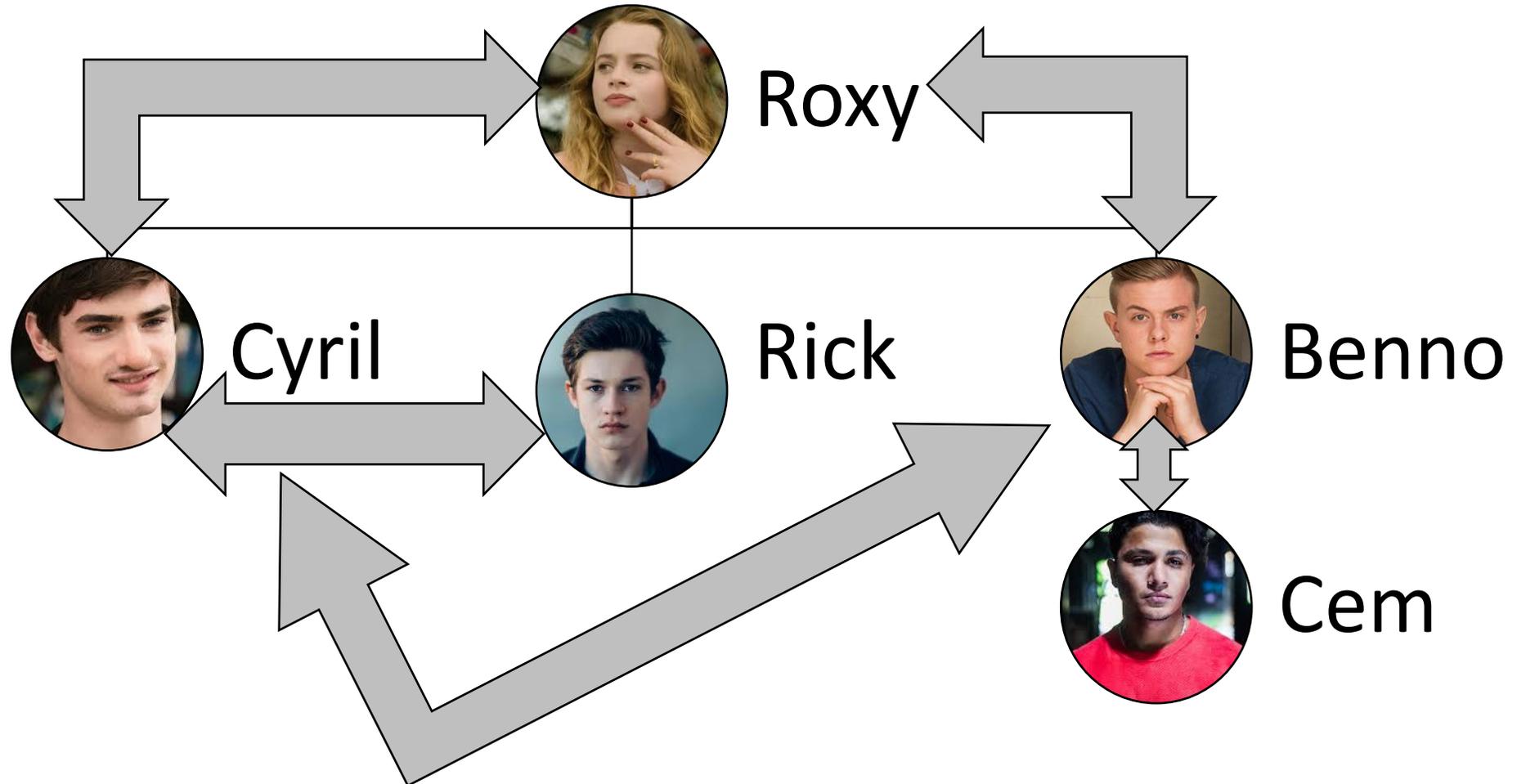
Rostands Theaterstück	Film <i>Das schönste Mädchen der Welt</i>	Beschreibungen (S. 17), die zu beiden Figuren passen (Stück/Film)	Neue Aspekte zu den Figuren im Film
Cyrano de Bergerac			
Roxane			
Christian de Neuville			
Le comte de Guiche			
Le vicomte de Valvert			

Nach dem Film

Die Figurenkonstellation im Film

Aufgabe : a) Beschreiben Sie in den Pfeilen die Beziehungen der Figuren.

b) Aaron Hilmer (alias Cyril) sagt in einem Interview, dass Cyril und Roxy eine besondere Verbindung miteinander haben, weil sie beide «keinen Hafen haben, wo sie sich wohl fühlen». Was für andere Gemeinsamkeiten zwischen Roxy und Cyril sind ihnen aufgefallen?



Tirade du nez – Abrechnung mit Benno

Die berühmten Szene *Tirade du nez* aus dem Stück Rostands ist im Film *Das schönste Mädchen der Welt* in eine Szene « übersetzt ». Die *tirade du nez* finden Sie unter folgedem Link : <https://www.youtube.com/watch?v=PMVrWMzpzMU>

Aufgabe : Vergleichen Sie die Tirade du nez mit der Szene Cyril und Benno im Klassenzimmer

Tirade du nez (leicht gekürzt)

Cyrano.

Ah ! non ! c'est un peu court, jeune homme !

On pouvait dire... Oh ! Dieu ! ... bien des choses en somme...

En variant le ton, – par exemple, tenez :

Agressif : « Moi, monsieur, si j'avais un tel nez,
Il faudrait sur-le-champ que je me l'amputasse ! »

Amical : « Mais il doit tremper dans votre tasse

Pour boire, faites-vous fabriquer un hanap ! »

Descriptif : « C'est un roc ! ... c'est un pic ! ... c'est un cap !

Que dis-je, c'est un cap ? ... C'est une péninsule ! »

Curieux : « De quoi sert cette oblongue capsule ?

D'écritoire, monsieur, ou de boîte à ciseaux ? »

Gracieux : « Aimez-vous à ce point les oiseaux

Que paternellement vous vous préoccupez

De tendre ce perchoir à leurs petites pattes ? »

Truculent : « Ça, monsieur, lorsque vous pétenez,

La vapeur du tabac vous sort-elle du nez

Sans qu'un voisin ne crie au feu de cheminée ? »

Prévenant : « Gardez-vous, votre tête entraînée

Par ce poids, de tomber en avant sur le sol ! »

Tendre : « Faites-lui faire un petit parasol

De peur que sa couleur au soleil ne se fane ! »

Pédant : « L'animal seul, monsieur, qu'Aristophane

Appelle Hippocampéléphantocamélos

Dut avoir sous le front tant de chair sur tant d'os ! »

Dramatique : « C'est la Mer Rouge quand il saigne ! »

Admiratif : « Pour un parfumeur, quelle enseigne ! »

Lyrique : « Est-ce une conque, êtes-vous un triton ? »

Naïf : « Ce monument, quand le visite-t-on ? »

Militaire : « Pointez contre cavalerie ! »

Pratique : « Voulez-vous le mettre en loterie ?

Assurément, monsieur, ce sera le gros lot ! »

Enfin parodiant Pyrame en un sanglot :

Cyril und Benno im Klassenzimmer

Cyril: Warum denn kloppen, nur weil Benno meine Nase beleidigt hat? Komm schon Benno, du hast doch noch was Besseres drauf als Pimmelnase.

Benno: Dein Kolben, der stinkt, nach Pickel und Popel.

Cyril: Ach komm Benno, ich geb dir mal ein bisschen Support, ist ja ein bisschen armselig, was du hier an Sprüchen dropst. Meine Nase sieht selbst mit ner Tüte überm Kopf scheiße aus. So jetzt bist du wieder.

Lachen

Cem: Stimmt irgendwas hier.

Cyril: Dringt da eigentlich noch irgendwas durch dein Hohlraumsilo?

Einer: uuuh

Cyril: Sieht nicht so aus.

Lachen

Cyril: Du arrogantes Schwein, mehr fällt die Arschloch wohl nicht ein. Lieber ne Pimmelnase haben, als ein Sackgesicht zu sein.

Benno: Halt dein Maul.

Cyril: Guck mal wie der Kleine kontert, ist für ihn ein harter Schlag, ich zeig dir wo's langgeht. Immer der Nase nach. Und es geht weiter, ich hör nicht auf, bist du ne Schnabeltasse brauchst, du bist so dumm da stell n sich meine Nasenhaare auf und ich häng dich an einem meiner Nasenhaare auf. Wie die Nase eines Mannes, mein Johannes ist so dick, dass ich zum pissen gehen einen Gabelstapler brauch.

Alle: Uuuuuuh! Einer: Klasse!

Cyril: Bist du Opfer zufrieden? Ich hab so einen großen Kolben und kann dich trotzdem nicht riechen. Hast du verstanden? Nee, du hast keinen blassen Schimmer. Ich hab da so n Song geschrieben, der heißt Benno stirbt im Klassenzimmer.

Alle: Whuuuuuu.

Einer (off): Nice.

Cyril: Willst du den hören?

Eine (off): Jaahaa!

Eine (off): Jaaa.

« Le voilà donc ce nez qui des traits de son maître
A détruit l'harmonie ! Il en rougit, le traître ! »
– Voilà ce qu'à peu près, mon cher, vous m'auriez dit
Si vous aviez un peu de lettres et d'esprit
Mais d'esprit, ô le plus lamentable des êtres,
Vous n'en eûtes jamais un atome, et de lettres
Vous n'avez que les trois qui forment le mot : sot !
Eussiez-vous eu, d'ailleurs, l'invention qu'il faut
Pour pouvoir là, devant ces nobles galeries,
me servir toutes ces folles plaisanteries,
Que vous n'en eussiez pas articulé le quart
De la moitié du commencement d'une, car
Je me les sers moi-même, avec assez de verve,
Mais je ne permets pas qu'un autre me les serve.

Cyril: Ich frag nur nach, dass du dir sicher bist, denn es wird ein bisschen wehtun und mit der letzten Line, da kill ich dich.

Einer: Oh mein Gott.

Alle: Oohhh.

Cyril: aber kommen wir erst zu deinen sogenannten Freunden, glaubst du die stehn hinter dir? Da muss ich dich sowas von enttäuschen. Wärs du bereit, bei Stress auf der Straße, wenn sie stechen und schlagen für ihn hässliche Narben als Konsequenzen zu tragen? Und sollte er gänzlich verarmen, würdest du Benno umarmen und ohne zu fragen den letzten Cent für ihn sparn? Oder verschränkst du die Arme und am Ende des Tages würdest du ihn heftig verarschen und seine Exfreundin nageln.

Benno: Halt dein Maul und komm doch her! Komm!

Cyril: Und ja, ja vielleicht hat deine Sippschaft Millionen, ihr tragt die schickste Mode, bei euch sitzt jede Pose auf euern Instagramfotos und du besitzt schon ne Bude, bekommst richtig viel Kohle aber warum vergaß dein Vater damals die beschissenen Kondome.

Alle: Ouuuuh.

Cyril: Denn er wollte dich nicht. Benno: Fick dich! Fick dich doch

Cyril: Und deine Mutter, deine Mutter bereut die Nacht ihr Leben lang. Darum hast du nie Liebe bekommen und das heißt, dass du nie im Leben Liebe geben kannst. Und die Werte die du nicht hast, die kann mir hier niemand mehr nehmen. Komm, ich erklär's dir, auch wenn du s niemals verstehst. Mag sein, dass dir dein Aussehen und Reichtum etwas bringen, aber was wird überleben, wenn wir beide nicht mehr sind. So in 60, 70 Jahren ist an meinem Grab der Teufel los, 1000 Freunde und Bros, mein stolzer Sohn, sie suchen heulend Trost, heben die Fäuste hoch, sagen sein Zeug war dope, er schrieb immer die neusten Flows und Freundschaften groß und nun leuchtet er als neuer Stern, der über den Häusern thront. Zu deinem Grab kommt niemand, denn dein Leben war bedeutungslos.



Interview mit den Hauptdarstellern aus „Das schönste Mädchen der Welt – So wehrt Ihr euch mit Worten

Video : <https://www.youtube.com/watch?v=SuvxzGKtqQQ>

Sie haben jetzt zwei Minuten, um die Fragen zu lesen.

Sie hören jetzt den Hörtext zum ersten Mal.

1. Kreuzen Sie die richtige Lösung an.

Luna, Aron und Damian haben das Stück „Cyrano de Bergerac“ von Edmond Rostand gelesen.

R F

2. Kreuzen Sie die richtigen Lösungen an. (Mehrere Lösungen möglich)

Das Thema von Film und Stück ist...

- ... Aktualität
- ... Entwicklung
- ... alte Menschen
- ... Erfahrung
- ... Werte

3. Antworten Sie mit einem Wort.

Welches Medium macht, dass das Thema des Films aktuell sehr relevant ist?

4. Kreuzen Sie die richtige Lösung an.

Aron hat schlechte Erfahrungen gemacht, als er die grosse Nase hatte.

R F

5. Kreuzen Sie die richtige Lösung an.

Jonas und Julia...

- ... sind Schauspieler und wollen jetzt auch einen Youtube-Kanal.
- ... sind seit vier Jahren Schauspieler.
- ... sind Youtuber, die nur in einem Film gespielt haben.

6. Ergänzen Sie mit den genauen Worten.

Arons Tipp für nicht so schlagfertige Kids ist:

„Den _____ nachgehen und sich jetzt nicht so eingrenzen lassen
von irgendwelchen anderen _____ oder so.“

7. Antworten Sie in einem Wort.

Was ist Damians Tipp für nicht so schlagfertige Kids?

*Sie haben jetzt zwei **Minuten**, um die Fragen zu beantworten.*

Sie hören jetzt den Hörtext zum zweiten Mal.

*Sie haben jetzt zwei **Minuten**, um Ihre Antworten zu ergänzen*